

Vorlesungsverzeichnis

Zwei-Fach-Bachelor - Polonistik 60 LP
Prüfungsversion Wintersemester 2019/20

Wintersemester 2024/25

Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis	6
Erstfach	7
SLP_BA_001 - Einführungsmodul Literatur- und Kulturwissenschaft - Polonistik	7
108619 S - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft I	7
108631 U - Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1	7
SLP_BA_002 - Einführungsmodul Sprachwissenschaft - Polonistik	7
108628 S - Einführung in die Sprachwissenschaft 1	7
109480 TU - Tutorium: Einführung in die Sprachwissenschaft 1	7
SLP_BA_003 - Basismodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)	8
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	8
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	8
SLP_BA_005 - Aufbaumodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)	9
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	9
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	9
108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven	9
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	10
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	11
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	11
SLP_BA_008 - Vertiefungsmodul Polnische Literatur und Kultur	12
108617 S - Holocaust kitsch? Uses and misuses of the Holocaust in popular culture	12
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	12
108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven	13
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	13
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	14
SLP_BA_009 - Basismodul Sprachwissenschaft Polnisch	14
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	15
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	15
108787 S - Digitale Slavistik	15
SLP_BA_010 - Aufbaumodul Sprachwissenschaft Polnisch	15
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	15
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	16
108787 S - Digitale Slavistik	16
SLP_BA_012 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 1	16
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	16
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	17
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	17
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	18
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	18
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	18
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	19
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	19

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	20
108787 S - Digitale Slavistik	20
110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2	20
110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1	21
SLP_BA_013 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 2	21
108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER	21
108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER	21
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	22
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	22
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	23
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	23
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	23
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	23
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	24
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	24
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	25
108787 S - Digitale Slavistik	25
110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2	25
110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1	26
SLP_BA_014 - Basismodul Akademische Grundkompetenzen für Polonistinnen und Polonisten	26
108571 TU - Wissenschaftliches Arbeiten für Polonist*innen	26
108632 TU - Selbstreflexion und Planung (B2 für Polonist*innen und Russist*innen, AKT)	26
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	26
SLP_BA_015 - Sprachpraxis Polnisch 3	27
108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER	27
108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER	27
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	28
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	28
SLP_BA_015 - Sprachpraxis Polnisch 3 (auslaufend)	29
108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER	29
108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER	29
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	30
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	30
Z_PL_BA_01 - Sprachpraxis Polnisch 1	31
110039 U - Polnisch Phonetik	31
110040 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1	31
110041 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 1	32
110042 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 1	32
Z_PL_BA_02 - Sprachpraxis Polnisch 2	32
110046 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 2	32
110047 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 2	33
110048 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 2	33
Zweifach.....	34
SLP_BA_001 - Einführungsmodul Literatur- und Kulturwissenschaft - Polonistik	34

108619 S - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft I	34
108631 U - Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1	34
SLP_BA_002 - Einführungsmodul Sprachwissenschaft - Polonistik	34
108628 S - Einführung in die Sprachwissenschaft 1	34
109480 TU - Tutorium: Einführung in die Sprachwissenschaft 1	34
SLP_BA_003 - Basismodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)	35
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	35
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	35
SLP_BA_006 - Aufbaumodul Polnische Literatur und Kultur (Typ B)	36
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	36
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	36
108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven	36
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	37
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	38
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	38
SLP_BA_009 - Basismodul Sprachwissenschaft Polnisch	39
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	39
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	39
108787 S - Digitale Slavistik	39
SLP_BA_011 - Ausgleichsmodul Sprachwissenschaft - Polnisch	40
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	40
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	40
108787 S - Digitale Slavistik	40
SLP_BA_012 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 1	41
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	41
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	41
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	42
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	42
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	42
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	42
108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	43
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	44
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	44
108787 S - Digitale Slavistik	44
110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2	45
110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1	45
SLP_BA_016 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 2	45
108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER	45
108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER	45
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3	46
108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)	46
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater	47
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies	47
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen	47
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus	48

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film	48
108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)	49
108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatiche Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"	49
108787 S - Digitale Slavistik	50
110052 U - Polnisch Übersetzen	50
110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2	50
110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1	50
Z_PL_BA_01 - Sprachpraxis Polnisch 1	51
110039 U - Polnisch Phonetik	51
110040 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1	51
110041 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 1	51
110042 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 1	52
Z_PL_BA_03 - Sprachpraxis Polnisch 2	52
110046 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 2	52
110047 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 2	52
110048 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 2	53
110052 U - Polnisch Übersetzen	53
Glossar	55

Abkürzungsverzeichnis

Veranstaltungsarten






AG	Arbeitsgruppe
B	Blockveranstaltung
BL	Blockseminar
DF	diverse Formen
EX	Exkursion
FP	Forschungspraktikum
FS	Forschungsseminar
FU	Fortgeschrittenenübung
GK	Grundkurs
HS	Hauptseminar
KL	Kolloquium
KU	Kurs
LK	Lektürekurs
LP	Lehrforschungsprojekt
OS	Oberseminar
P	Projektseminar
PJ	Projekt
PR	Praktikum
PS	Proseminar
PU	Praktische Übung
RE	Repetitorium
RV	Ringvorlesung
S	Seminar
S1	Seminar/Praktikum
S2	Seminar/Projekt
S3	Schulpraktische Studien
S4	Schulpraktische Übungen
SK	Seminar/Kolloquium
SU	Seminar/Übung
TU	Tutorium
U	Übung
UN	Unterricht
UP	Praktikum/Übung
UT	Übung / Tutorium
V	Vorlesung
V5	Vorlesung/Projekt
VE	Vorlesung/Exkursion
VK	Vorlesung/Kolloquium
VP	Vorlesung/Praktikum
VS	Vorlesung/Seminar
VU	Vorlesung/Übung
W	Werkstatt
WS	Workshop

Veranstaltungsrhythmen

wöch.	wöchentlich
14t.	14-täglich
Einzel	Einzeltermin

Block	Block
BlockSa	Block (inkl. Sa)
BlockSaSo	Block (inkl. Sa,So)

Andere

N.N.	Noch keine Angaben
n.V.	Nach Vereinbarung
LP	Leistungspunkte
SWS	Semesterwochenstunden
	Belegung über PULS
	Prüfungsleistung
	Prüfungsnebenleistung
	Studienleistung
	sonstige Leistungserfassung

Vorlesungsverzeichnis

Erstfach

SLP_BA_001 - Einführungsmodul Literatur- und Kulturwissenschaft - Polonistik

108619 S - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft I

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek, Dr. Birgit Krehl

Leistungsnachweis

Frage-und-Antwort-Aufgabe (10 Mal)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282321 - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1 (unbenotet)

108631 U - Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	16:00 - 18:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl, Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis

8 Lektüreübungen

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282323 - Begleitendes Tutorium /Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1 (unbenotet)

SLP_BA_002 - Einführungsmodul Sprachwissenschaft - Polonistik

108628 S - Einführung in die Sprachwissenschaft 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.1.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar

Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der Sprachwissenschaft zu behandeln.

Leistungsnachweis

Fünf obligatorische Hausaufgaben. Klausur.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282421 - Einführung in die Sprachwissenschaft 1 (unbenotet)

109480 TU - Tutorium: Einführung in die Sprachwissenschaft 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	TU	Di	12:00 - 14:00	wöch.	1.11.2.27	15.10.2024	Daria Alfimova

Kommentar

Begleitendes Tutorium zum Einführungsseminar für die Polonist*innen. Kann nur zusammen mit der Einführung 1 (Seminar) besucht werden.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282423 - Begleitendes Tutorium zum Seminar Einführung in die Sprachwissenschaft 1 (unbenotet)

SLP_BA_003 - Basismodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen

- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 280931 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 282531 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 282532 - Polnische Literatur und Kultur, projektbezogen (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Książek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kusiński Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczęrek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 280931 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282531 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282532 - Polnische Literatur und Kultur, projektbezogen (unbenotet)

SLP_BA_005 - Aufbaumodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)

108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk

Leistungsnachweis

eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 281021 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszałek

Leistungsnachweis

3 Thesenpapiere

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 281021 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	V	Do	16:00 - 18:00	wöch.	1.09.1.02	17.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszałek, Prof. Dr. Brigitte Obermayr

Kommentar

Unsere Vortragsreihe versucht, die aktuellen Diskussionen zum Phänomen Populismus in interdisziplinärer Perspektive zu verfolgen und einzuordnen. Die Vorträge stellen die aktuellen Forschungsansätze zum Populismus vor und bieten eine historische Kontextualisierung des Phänomens samt seinen Schlüsselbegriffen wie ‚das Volk‘ oder ‚die Eliten‘. Wir schauen darüber hinaus auf das historisch keineswegs eindeutige Verhältnis von Populismus und Demokratie und stellen auch die Frage nach einem möglichen populistischen Korrektiv bzw. Demokratisierungsfaktor (z.B. in sozialen Bewegungen). Einen wichtigen Schwerpunkt der Vortragsreihe bilden Überlegungen zum Verhältnis von populistischen Politiken und kulturellen Prozessen: Welche Kulturpolitiken betreiben die Populisten? Gibt es Wechselwirkungen zwischen politischem Populismus und (populärer) Kultur? Welche Rolle spielen dabei die sozialen Medien?

Für die Ringvorlesung haben wir renommierte Spezialist*innen aus den Politik-, Sozial-, Kultur- und Medienwissenschaft sowie aus der Linguistik und den Gender-Studies eingeladen.

Literatur

Ely, Christopher: Russian Populism. A History. London, New York et al. 2022.

Hirschmann, Kai: Der Aufstieg des Nationalpopulismus. Wie westliche Gesellschaften politisiert werden. Bonn 2017.

Kaltwasser, Cristóbal Rovira: "Populism and the question of how to respond to it", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 489-507.

March, Luke: "Populism in Post-Soviet States", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 214-231.

Mudde, Cas / Cristóbal Rovira Kaltwasser: Populismus. Eine sehr kurze Einführung. Bonn 2019.

Müller, Jan-Werner: Was ist Populismus? Ein Essay. Berlin 2016.

Rosanvallon, Pierre: Das Jahrhundert des Populismus. Geschichte – Theorie – Kritik. Bonn 2021.

Stanley, Ben: „Populism in Central and Eastern Europe“, in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 140-160.

Leistungsnachweis

1 Vortragsprotokoll pro Leistungspunkt

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 281021 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Ksiazek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

- Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 281021 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.

Leistungsnachweis

2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 281021 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

SLP_BA_008 - Vertiefungsmodul Polnische Literatur und Kultur

108617 S - Holocaust kitsch? Uses and misuses of the Holocaust in popular culture

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.09.1.15	16.10.2024	Aleksandra Szczepan

Kommentar

The course proposes a closer look at "Holocaust kitsch": various forms of literary, cinematic and artistic representations of the Holocaust and other genocides that may be considered tasteless, vulgar, pretentious, banal, or low. We will discuss the phenomenon of "inappropriate images" of the Holocaust from a historical perspective: from the "Stalag" exploitation novels that were popular in Israel in the 1950s, through controversies over the TV series Holocaust (1978), the blockbuster Schindler's List (1993) or comedy Life is Beautiful (1997), to the more recent phenomena, such as the novels "from Auschwitz", perpetrator fiction or alternate history dramas like the TV series Hunters (2020). The course asks what is at stake when we deem something "kitschy". Is it a statement about aesthetics or rather ethics? Is it a residue of classist mindset or are there limits to how atrocities may be represented? How important is historical accuracy? We will also try to understand what political gains may be in (ab)uses of the Holocaust in popular culture now, especially in the context of East and Central Europe. How do films about Poles saving Jews help Polish right-wing populist parties secure their votes? How does the TV series Unsere Mütter, unsere Väter (2013) allow Germans to feel better about their past? How do romance novels based in Auschwitz and perpetrator fiction support conservative and anti-gender politics now?

Students are expected to participate actively in the classes as well as to prepare a presentation (Referat) on a selected topic and/or to submit written papers for discussion (Thesenpapier).

Working language: English

Leistungsnachweis

- für 3 LP: ein Referat oder drei Thesenpapiere
- für 4 LP: ein Referat und ein Thesenpapier
- für 5 LP: eine Referat und zwei Thesenpapiere

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 285221 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 285222 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis

3 Thesenpapiere

Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	285221 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	285222 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	V	Do	16:00 - 18:00	wöch.	1.09.1.02	17.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek, Prof. Dr. Brigitte Obermayr

Kommentar

Unsere Vortragsreihe versucht, die aktuellen Diskussionen zum Phänomen Populismus in interdisziplinärer Perspektive zu verfolgen und einzuordnen. Die Vorträge stellen die aktuellen Forschungsansätze zum Populismus vor und bieten eine historische Kontextualisierung des Phänomens samt seinen Schlüsselbegriffen wie ‚das Volk‘ oder ‚die Eliten‘. Wir schauen darüber hinaus auf das historisch keineswegs eindeutige Verhältnis von Populismus und Demokratie und stellen auch die Frage nach einem möglichen populistischen Korrektiv bzw. Demokratisierungsfaktor (z.B. in sozialen Bewegungen). Einen wichtigen Schwerpunkt der Vortragsreihe bilden Überlegungen zum Verhältnis von populistischen Politiken und kulturellen Prozessen: Welche Kulturpolitiken betreiben die Populisten? Gibt es Wechselwirkungen zwischen politischem Populismus und (populärer) Kultur? Welche Rolle spielen dabei die sozialen Medien?

Für die Ringvorlesung haben wir renommierte Spezialist*innen aus den Politik-, Sozial-, Kultur- und Medienwissenschaft sowie aus der Linguistik und den Gender-Studies eingeladen.

Literatur

Ely, Christopher: Russian Populism. A History. London, New York et al. 2022.

Hirschmann, Kai: Der Aufstieg des Nationalpopulismus. Wie westliche Gesellschaften politisiert werden. Bonn 2017.

Kaltwasser, Cristóbal Rovira: "Populism and the question of how to respond to it", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 489-507.

March, Luke: "Populism in Post-Soviet States", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 214-231.

Mudde, Cas / Cristóbal Rovira Kaltwasser: Populismus. Eine sehr kurze Einführung. Bonn 2019.

Müller, Jan-Werner: Was ist Populismus? Ein Essay. Berlin 2016.

Rosanvallon, Pierre: Das Jahrhundert des Populismus. Geschichte – Theorie – Kritik. Bonn 2021.

Stanley, Ben: „Populism in Central and Eastern Europe“, in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 140-160.

Leistungsnachweis

1 Vortragsprotokoll pro Leistungspunkt

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 285221 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 285222 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 285221 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 285222 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.

Leistungsnachweis

- 2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 285221 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 285222 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

SLP_BA_009 - Basismodul Sprachwissenschaft Polnisch

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov
Kommentar							
Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.							
Leistungsnachweis							
Drei kleine Tests.							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)						

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilija Serzant
Kommentar							
Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft							
Leistungsnachweis							
Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)						

108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).							
Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)						

SLP_BA_010 - Aufbaumodul Sprachwissenschaft Polnisch							
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar
Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.
Leistungsnachweis
Drei kleine Teste.
Leistungen in Bezug auf das Modul
PNL 282921 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant
Kommentar							
Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft							
Leistungsnachweis							
Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL 282921 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)							

108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).							
Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL 282921 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)							

SLP_BA_012 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 1							
108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk

Leistungsnachweis

eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek
Leistungsnachweis							
3 Thesepapiere							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov
Kommentar							
Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.							
Leistungsnachweis							
Drei kleine Tests.							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminar Diskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Ksiazek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen sichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar	
<p>Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.</p>	
Leistungsnachweis	
2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat	
Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant
Kommentar							
Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft							
Leistungsnachweis							
Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
<p>Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).</p> <p>Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.</p>							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)

online

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

SLP_BA_013 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 2**108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten und durch das Sprechen und Diskussion im Unterricht zum Einsatz. Verfassung von Gebrauchstexten aus dem Hochschulalltag und offizieller Briefverkehr (Anfrage, Einladung, Konferenzvorbereitung, Bewerbungsunterlagen) werden in dieser Übung zusammen mit der Grammatik und der Syntax behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden.

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	23.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Verfassung von Gebrauchstexten und offizieller Briefverkehr werden in dieser sprachpraktischen Übung behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden. Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen kurzen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten zur polnischen Rechtschreibung sowie durch das Sprechen und die Diskussion im Unterricht zum Einsatz.

(Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund)

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur	
Moodle	
Leistungsnachweis	
Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).	
Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)

 **108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

 **108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)

108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk

Leistungsnachweis							
eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche							

Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis							
3 Thesenpapiere							

Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar							
Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.							

Leistungsnachweis							
Drei kleine Tests.							

Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
---	---	----	---------------	--------	-----------	------------	--

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Książek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszys Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

- Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar
Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.
Leistungsnachweis
2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat
Leistungen in Bezug auf das Modul
PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

 108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant
Kommentar							
Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft							
Leistungsnachweis							
Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL 286052 - Seminar (unbenotet)							

 108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).							
Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)							
PNL 286052 - Seminar (unbenotet)							

 110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

SLP_BA_014 - Basismodul Akademische Grundkompetenzen für Polonistinnen und Polonisten**108571 TU - Wissenschaftliches Arbeiten für Polonist*innen**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	TU	Do	12:00 - 14:00	wöch.	1.11.2.27	17.10.2024	Franziska Koch

Kommentar

Im Rahmen der Veranstaltung werden die Grundlagen des wissenschaftlichen Arbeitens vermittelt. Die teilnehmenden Studierenden üben sich im Bibliografieren, in der Recherche wissenschaftlicher Literatur, im akademischen Lesen und im Zitieren. Sie lernen kurze akademische Textsorten kennen, formulieren Thesen und finden Plagiate. Im Tutorium wird vorwiegend mit Fallbeispielen aus der Polonistik gearbeitet.

Leistungsnachweis

Für ein erfolgreiches Bestehen des Tutoriums müssen drei schriftliche Aufgaben über das Semester hinweg den Kriterien entsprechend eingereicht werden.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 283032 - Wissenschaftliches Arbeiten (unbenotet)

108632 TU - Selbstreflexion und Planung (B2 für Polonist*innen und Russist*innen, AKT)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	TU	Di	10:00 - 16:00	Einzel	1.19.1.16	08.10.2024	Dr. Birgit Krehl
1	TU	Mi	10:00 - 16:00	Einzel	1.19.1.16	09.10.2024	Dr. Birgit Krehl
1	TU	Do	10:00 - 16:00	Einzel	1.19.1.16	10.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Leistungsnachweis

Portfolio (Lebenslauf, individueller Stundenplan 1. Semester, Studienverlaufsplan, 5 Protokolle)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 283031 - Selbstreflexion und Planung (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Książek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kusiński Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczępek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 283034 - Fachwissenschaftliches Seminar (benotet)

SLP_BA_015 - Sprachpraxis Polnisch 3

108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten und durch das Sprechen und Diskussion im Unterricht zum Einsatz. Verfassung von Gebrauchstexten aus dem Hochschulalltag und offizieller Briefverkehr (Anfrage, Einladung, Konferenzvorbereitung, Bewerbungsunterlagen) werden in dieser Übung zusammen mit der Grammatik und der Syntax behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden.

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286361 - Übersetzen (benotet)

PL 286362 - Übung (benotet)

108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	23.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Verfassung von Gebrauchstexten und offizieller Briefverkehr werden in dieser sprachpraktischen Übung behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden. Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen kurzen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten zur polnischen Rechtschreibung sowie durch das Sprechen und die Diskussion im Unterricht zum Einsatz.

(Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund)

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286361 - Übersetzen (benotet)

PL 286362 - Übung (benotet)

 **108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286362 - Übung (benotet)

 **108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286361 - Übersetzen (benotet)

PL 286362 - Übung (benotet)

SLP_BA_015 - Sprachpraxis Polnisch 3 (auslaufend)**108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten und durch das Sprechen und Diskussion im Unterricht zum Einsatz. Verfassung von Gebrauchstexten aus dem Hochschulalltag und offizieller Briefverkehr (Anfrage, Einladung, Konferenzvorbereitung, Bewerbungsunterlagen) werden in dieser Übung zusammen mit der Grammatik und der Syntax behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden.

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286061 - Kommunikationskurs 3 (benotet)

PL 286062 - Übersetzen (benotet)

108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	23.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Verfassung von Gebrauchstexten und offizieller Briefverkehr werden in dieser sprachpraktischen Übung behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden. Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen kurzen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten zur polnischen Rechtschreibung sowie durch das Sprechen und die Diskussion im Unterricht zum Einsatz.

(Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund)

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286061 - Kommunikationskurs 3 (benotet)

PL 286062 - Übersetzen (benotet)

108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286061 - Kommunikationskurs 3 (benotet)

108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 286061 - Kommunikationskurs 3 (benotet)

PL 286062 - Übersetzen (benotet)

Z_PL_BA_01 - Sprachpraxis Polnisch 1

110039 U - Polnisch Phonetik

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.3.16	14.10.2024	Karolina Tic
1	U	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.2.28	14.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Der Kurs dient der intensiven Beschäftigung mit der Aussprache des Polnischen. Kontrastiv zum Deutschen wird die Bildung schwieriger polnischer Laute bewusst gemacht und geübt. Im Mittelpunkt stehen dabei schwierige lautliche Erscheinungen des Vokalismus und vor allem des Konsonantismus. Vermittelt werden auch Besonderheiten der polnischen Betonung und Intonation.

Leistungsnachweis

Regelmäßige aktive Teilnahme an der Lehrveranstaltung sowie regelmäßiges online-Training.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 20921 - Phonetik (unbenotet)

110040 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	08:00 - 10:00	wöch.	1.19.3.20	15.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Dieser Kurs vermittelt sprachpraktische Grundkenntnisse der Morphologie der polnischen Sprache.

Leistungsnachweis

Regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen sowie regelmäßiges online-Training.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 20922 - Sprachstrukturen/Grammatik 1 (unbenotet)

110041 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 1							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	3.06.0.13	18.10.2024	Anna Kus
Kommentar							
<p>Na podstawie różnorodnych tekstów studenci przyswoja sobie techniki i umiejętności rozumienia ze sluchu a także przygotowywania notatek i referatów. Studenci beda w stanie zrozumiec i ustnie przekazac informacje zawarte w omawianych tekstach.</p>							
Voraussetzung							
Eignungsprüfung oder Nachweis Abschluss B1.							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PL	20923 - Mündliche Kommunikation 1 (benotet)						

110042 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 1							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.3.20	15.10.2024	Karolina Tic
Kommentar							
<p>Auf der Grundlage von Texten eignen sich die Studierenden Techniken und Fertigkeiten des Leseverstehens an. Die Studierenden werden befähigt, die Inhalte zu verstehen und sie zusammenhängend, strukturiert in verschiedenen Formen schriftlich wiederzugeben sowie eigene Texte zu bekannten Themen zu verfassen. In Paar- oder Gruppenarbeit entwickeln sie ihre Schreibstrategien.</p>							
Leistungsnachweis							
Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PL	20924 - Schriftliche Kommunikation 1 (benotet)						

Z_PL_BA_02 - Sprachpraxis Polnisch 2

110046 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 2							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.3.19	17.10.2024	Karolina Tic
Kommentar							
<p>Dieser Kurs dient als Fortsetzung des Kurses Schriftliche Kommunikation 1. Unter Bildung von grammatischen und lexikalischen Schwerpunkten bekommen Studierende ein Angebot an thematisch vielfältigen Schreibanlässen, in denen sie ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten in den Bereichen Lesen und Schreiben festigen und weiterentwickeln können.</p>							
Voraussetzung							
Leistungsnachweis Schriftliche Kommunikation 1.							

Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 21023 - Schriftliche Kommunikation 2 (benotet)

110047 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 2

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	3.06.1.21	18.10.2024	Anna Kus

Kommentar

Als Fortsetzung des Kurses Mündliche Kommunikation 1 konzentriert sich die Lehrveranstaltung neben der Weiterentwicklung der Hörstrategien (insbesondere Verstehen längerer polylogischer Texte mit argumentativer Textstruktur) vor allem auf die Entwicklung der Fähigkeit zum freien Vortrag und zur Diskussion auf der Grundlage von Notizen. Der Vortrag wird dabei in der Gesamtheit von sprachlichen und außersprachlichen Gestaltungsmerkmalen betrachtet.

Voraussetzung

Einstufungstest oder Abschluss des Kurses Mündliche Kommunikation 1.

Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 21022 - Mündliche Kommunikation 2 (benotet)

110048 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 2

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.3.19	17.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Kurs jest przeznaczony dla studentek i studentów, którzy zaliczyli kurs Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1 lub otrzymali odpowiednia liczbę punktów na tescie klasyfikującym. Przedmiotem zajęć będą następujące problemy gramatyczne:

- składnia zdania złożonego
- rodzaje zdań złożonych współrzędnie i podrzędnie (zдания podmiotowe, dopełnieniowe, okolicznikowe, przydawkowe)
- synonimia składniowa
- mowa zależna
- liczebniki

Leistungsnachweis

systematyczna praca w trakcie semestru.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 21021 - Sprachstrukturen/Grammatik 2 (unbenotet)

Zweifach

SLP_BA_001 - Einführungsmodul Literatur- und Kulturwissenschaft - Polonistik**108619 S - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft I**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek, Dr. Birgit Krehl

Leistungsnachweis

Frage-und-Antwort-Aufgabe (10 Mal)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282321 - Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1 (unbenotet)

108631 U - Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	16:00 - 18:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl, Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis

8 Lektüreübungen

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282323 - Begleitendes Tutorium /Begleitende Übung zum Seminar Einführung in die Literatur- und Kulturwissenschaft 1 (unbenotet)

SLP_BA_002 - Einführungsmodul Sprachwissenschaft - Polonistik**108628 S - Einführung in die Sprachwissenschaft 1**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.1.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar

Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der Sprachwissenschaft zu behandeln.

Leistungsnachweis

Fünf obligatorische Hausaufgaben. Klausur.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282421 - Einführung in die Sprachwissenschaft 1 (unbenotet)

109480 TU - Tutorium: Einführung in die Sprachwissenschaft 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	TU	Di	12:00 - 14:00	wöch.	1.11.2.27	15.10.2024	Daria Alfimova

Kommentar

Begleitendes Tutorium zum Einführungsseminar für die Polonist*innen. Kann nur zusammen mit der Einführung 1 (Seminar) besucht werden.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282423 - Begleitendes Tutorium zum Seminar Einführung in die Sprachwissenschaft 1 (unbenotet)

SLP_BA_003 - Basismodul Polnische Literatur und Kultur (Typ A)**108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL	280931 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282531 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282532 - Polnische Literatur und Kultur, projektbezogen (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Książek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL	280931 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282531 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282532 - Polnische Literatur und Kultur, projektbezogen (unbenotet)

SLP_BA_006 - Aufbaumodul Polnische Literatur und Kultur (Typ B)**108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk

Leistungsnachweis

eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL	282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis

3 Thesenpapiere

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL	282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
PNL	282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108625 V - Populismus: interdisziplinäre Perspektiven

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	V	Do	16:00 - 18:00	wöch.	1.09.1.02	17.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek, Prof. Dr. Brigitte Obermayr

Kommentar

Unsere Vortragsreihe versucht, die aktuellen Diskussionen zum Phänomen Populismus in interdisziplinärer Perspektive zu verfolgen und einzuordnen. Die Vorträge stellen die aktuellen Forschungsansätze zum Populismus vor und bieten eine historische Kontextualisierung des Phänomens samt seinen Schlüsselbegriffen wie ‚das Volk‘ oder ‚die Eliten‘. Wir schauen darüber hinaus auf das historisch keineswegs eindeutige Verhältnis von Populismus und Demokratie und stellen auch die Frage nach einem möglichen populistischen Korrektiv bzw. Demokratisierungsfaktor (z.B. in sozialen Bewegungen). Einen wichtigen Schwerpunkt der Vortragsreihe bilden Überlegungen zum Verhältnis von populistischen Politiken und kulturellen Prozessen: Welche Kulturpolitiken betreiben die Populisten? Gibt es Wechselwirkungen zwischen politischem Populismus und (populärer) Kultur? Welche Rolle spielen dabei die sozialen Medien?

Für die Ringvorlesung haben wir renommierte Spezialist*innen aus den Politik-, Sozial-, Kultur- und Medienwissenschaft sowie aus der Linguistik und den Gender-Studies eingeladen.

Literatur

Ely, Christopher: Russian Populism. A History. London, New York et al. 2022.

Hirschmann, Kai: Der Aufstieg des Nationalpopulismus. Wie westliche Gesellschaften politisiert werden. Bonn 2017.

Kaltwasser, Cristóbal Rovira: "Populism and the question of how to respond to it", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 489-507.

March, Luke: "Populism in Post-Soviet States", in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 214-231.

Mudde, Cas / Cristóbal Rovira Kaltwasser: Populismus. Eine sehr kurze Einführung. Bonn 2019.

Müller, Jan-Werner: Was ist Populismus? Ein Essay. Berlin 2016.

Rosanvallon, Pierre: Das Jahrhundert des Populismus. Geschichte – Theorie – Kritik. Bonn 2021.

Stanley, Ben: „Populism in Central and Eastern Europe“, in: The Oxford Handbook of Populism. Oxford 2019, S. 140-160.

Leistungsnachweis

1 Vortragsprotokoll pro Leistungspunkt

Leistungen in Bezug auf das Modul

- PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)
- PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminar Diskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Ksiazek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen sichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.

Leistungsnachweis

2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 282631 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

PNL 282632 - Polnische Literatur und Kultur (unbenotet)

SLP_BA_009 - Basismodul Sprachwissenschaft Polnisch

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar

Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.

Leistungsnachweis

Drei kleine Tests.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant

Kommentar

Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft

Leistungsnachweis

Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)

108787 S - Digitale Slavistik

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova

Kommentar

Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (<https://www.r-project.org/>) anhand des Freeware R Studio (<https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/>).

Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.

Leistungsnachweis

Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 281121 - Sprachwissenschaft (unbenotet)

SLP_BA_011 - Ausgleichsmodul Sprachwissenschaft - Polnisch

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar

Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.

Leistungsnachweis

Drei kleine Tests.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286101 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant

Kommentar

Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft

Leistungsnachweis

Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286101 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)

108787 S - Digitale Slavistik

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova

Kommentar

Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (<https://www.r-project.org/>) anhand des Freeware R Studio (<https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/>).

Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.

Leistungsnachweis

Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286101 - Sprachwissenschaft Polnisch (unbenotet)

SLP_BA_012 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 1

108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur								
Moodle								
Leistungen in Bezug auf das Modul								
PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)								
108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater								
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft	
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk	
Leistungsnachweis								
eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche								
Leistungen in Bezug auf das Modul								
PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)								
PNL 286042 - Seminar (unbenotet)								
108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies								
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft	
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek	
Leistungsnachweis								
3 Thesenpapiere								
Leistungen in Bezug auf das Modul								
PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)								
PNL 286042 - Seminar (unbenotet)								
108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen								
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft	
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov	
Kommentar								
Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.								
Leistungsnachweis								
Drei kleine Teste.								
Leistungen in Bezug auf das Modul								
PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)								
PNL 286042 - Seminar (unbenotet)								
108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus								
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft	
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann	
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald	
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald	

1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Semindiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Ksiazek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugswiese für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286042 - Seminar (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl
Kommentar							
Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.							
Leistungsnachweis							
2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilija Serzant
Kommentar							
Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft							
Leistungsnachweis							
Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).							
Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286041 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286042 - Seminar (unbenotet)						

110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286041 - Projektseminar (unbenotet)

SLP_BA_016 - Ausgleichsmodul für Sprachpraxis Polnisch 2

108452 U - Pisma uzytkowe (Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund) Sprachniveau C1, nach GER							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten und durch das Sprechen und Diskussion im Unterricht zum Einsatz. Verfassung von Gebrauchstexten aus dem Hochschulalltag und offizieller Briefverkehr (Anfrage, Einladung, Konferenzvorbereitung, Bewerbungsunterlagen) werden in dieser Übung zusammen mit der Grammatik und der Syntax behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden.

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)

Sprachniveau C1, nach GER

Literatur

Moodle

Leistungsnachweis

Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), Klausur (90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

PNL 286091 - Übersetzen (unbenotet)

108453 U - Korespondencja biznesowa (Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund) Sprachniveau C1/C2, nach GER							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	12:00 - 16:00	14t.	1.09.2.06	23.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar	
<p>Verfassung von Gebrauchstexten und offizieller Briefverkehr werden in dieser sprachpraktischen Übung behandelt. Hinzu kommen die polnische Rechtschreibung und die polnische Orthografie, die einen wichtigen Bestandteil des Kurses bilden. Der schriftliche Ausdruck steht in diesem Kursangebot im Vordergrund und wird beim Verfassen von eigenen kurzen Texten geübt. Der mündliche Ausdruck und die Präsentation in der Fremdsprache kommen bei den Kurzreferaten zur polnischen Rechtschreibung sowie durch das Sprechen und die Diskussion im Unterricht zum Einsatz.</p> <p>(Für Studierende mit polnischsprachigem Hintergrund)</p> <p>Sprachniveau C1/C2, nach GER</p>	
Literatur	
Moodle	
Leistungsnachweis	
<p>Leistungsnachweis: Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).</p>	
Leistungen in Bezug auf das Modul	
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)
PNL	286091 - Übersetzen (unbenotet)

108454 U - Aktuelles aus Polen - Kommunikationskurs 3							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou
Kommentar							
<p>Aktuelle Presstexte sowie Medienbeiträge aus dem Bereich Politik, Gesellschaft, Soziales und Kultur werden in dieser sprachpraktischen Lehrveranstaltung den Ausgangspunkt zur Diskussion bilden. In dieser Übung werden alle Sprachfertigkeiten trainiert.</p> <p>(Für Studierende ohne polnischsprachigen Hintergrund)</p> <p>Sprachniveau C1, nach GER</p>							
Literatur							
Moodle							
Leistungsnachweis							
<p>Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), schriftliche Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Essay, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).</p>							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)						
PNL	286091 - Übersetzen (unbenotet)						

108455 U - Bilaterale Kontakte und grenznahe Zusammenarbeit (Deutschland und Polen)							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mi	08:00 - 10:00	wöch.	1.09.2.06	16.10.2024	Malgorzata Pilitsidou

Kommentar

In dieser sprachpraktischen Übung werden die deutsch-polnischen Beziehungen mit dem Fokus auf die grenznahe Zusammenarbeit unter die Lupe genommen. Durch Impulsreferate und anschließende Diskussion wird sowohl der mündliche Ausdruck als auch die akademische Präsentationsfähigkeit trainiert. Im Rahmen der Textarbeit werden authentische Texte, mitunter Dokumente, bilaterale Verträge sowie Projektbeschreibungen, behandelt, um den Fachwortschatz und das Verständnis für die deutsch-polnische Zusammenarbeit zu erweitern.

Leistungsnachweis: Referat/Präsentation (20 Min.), Hausaufgaben (mind. 80%), schriftliche Prüfung (Klausur, 90 Min.), aktive Teilnahme (mind. 80%).

Sprachniveau C1/C2, nach GER

Literatur

Moodle

- Leistungen in Bezug auf das Modul**
- PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)
 - PNL 286052 - Seminar (unbenotet)
 - PNL 286091 - Übersetzen (unbenotet)

108618 S - Theatertexte übersetzen: Biografisches Erzählen im polnischen zeitgenössischen Theater

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	23.10.2024	Andreas Volk

Leistungsnachweis

eigene Übersetzung eines Fragments aus dem Polnischen ins Deutsche

- Leistungen in Bezug auf das Modul**
- PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)
 - PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108620 S - Erinnerungskultur und Gedächtnispolitik in Polen: Einführung in memory studies

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Magdalena Marszalek

Leistungsnachweis

3 Thesenpapiere

- Leistungen in Bezug auf das Modul**
- PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)
 - PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108629 S - Grammatik 1 (Polonistik): Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.12	18.10.2024	Dr. Kirill Kozhanov

Kommentar

Dieses Seminar setzt sich zum Ziel, die grundlegenden Phänomene der polnischen Grammatik zu behandeln: Kongruenz, syntaktische Relationen und Kasusfunktionen.

Leistungsnachweis

Drei kleine Teste.

- Leistungen in Bezug auf das Modul**
- PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108630 P - Filmkritisches Schreiben. In Kooperation mit novinki.de und dem Filmfestival Cottbus							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	P	Mo	14:00 - 16:00	Einzel	1.09.1.12	14.10.2024	Jakob Wunderwald, Eva Magdalena Hückmann
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	28.10.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.56	18.11.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	16.12.2024	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald
1	P	Mo	14:00 - 20:00	Einzel	1.08.0.58	20.01.2025	Eva Magdalena Hückmann, Jakob Wunderwald

Kommentar

„novinki“ ist eine Online-Zeitschrift (www.novinki.de), die in unterschiedlichen Rubriken (Rezensionen, Interviews, Porträts, Reportagen) über das aktuelle kulturelle Geschehen in Ostmittel-, Ost- und Südosteuropa berichtet. Zugleich ist „novinki“ ein Praxis- und Projektseminar, in dem Studierende die Möglichkeit haben, sich im journalistischen und literaturkritischen Schreiben zu üben.

Das novinki-Seminar „Filmkritisches Schreiben“ richtet sich an Studierende, die am osteuropäischen Film und am filmkritischen Schreiben interessiert sind. Das Seminar findet in Kooperation zwischen der Universität Potsdam und der Freien Universität Berlin und mit dem Festival des osteuropäischen Films in Cottbus statt. Wir werden das Festival in Cottbus von ca. 8.11.-10.11. besuchen und dort gemeinsam Filme anschauen, mit Filmemacher*innen vor Ort sprechen und so die ersten Schritte Richtung Verfassen einer Rezension tun. Der Aufenthalt in Cottbus an mindestens 2 vollen Tagen (z.B. 8.11.-9.11.) ist Pflicht.

In den ersten Semesterwochen nach dem Festival werden wir uns mit den methodischen Grundlagen der Filmanalyse und der Filmkritik beschäftigen. Anhand ausgewählter Filme werden in gemeinsamen Diskussions- und Gruppenarbeitsrunden die theoretischen Kenntnisse analytisch erprobt. Dann werden die Teilnehmer*innen an individuellen Filmrezensionen arbeiten.

An 2 Sitzungen des Seminars wird ein*e professionelle*r Filmkritiker*in teilnehmen, mit dem*r die Seminarteilnehmer*innen ihre Textentwürfe besprechen. Die besten im Seminar erarbeiteten Texte werden auf novinki.de veröffentlicht.

Leistungsnachweis

- Besuch des Filmfestivals in Cottbus an 2 vollen Tagen
- 1 Filmkritik (ca. 2 Seiten, inkl. diverser Erst- und Vorfassungen)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108633 S - Grenze(n) - in der polnischen Literatur und Reportage sowie im Film							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mo	10:00 - 12:00	wöch.	1.09.2.06	14.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Grenze kommt als transdisziplinärer Kategorie schon seit Längerem ein erhöhtes Interesse verschiedener Wissenschaftsdisziplinen zu. Grenzen können in Texten als „Transit- oder Kontaktzonen“, als „kontaminierte“ oder auch „unwirtliche Landschaften“ erzählt werden und zugleich als Räume vielschichtiger kultureller, ethnischer, religiöser Verflechtungen Abgrenzungsstrategien aufbrechen und Offenheit erzeugen. So werden sie häufig zum „Verhandlungsraum“ für Grenzen wie Geschlecht, Leben und Tod oder auch Genres.

Den Ausgangspunkt der Seminardiskussion bilden zwei Erzähltexte, die als realen Grenzraum den Osten und Südosten Polens berühren: „Droga 816“ (Straße 816) von M. Ksiazek und „Przewóz“ (Grenzfahrt) von A. Stasiuk. An der westlichen Grenze Polens ist geografisch K. Kuszyks Buch „Poniemieckie“ (In den Häusern der anderen) zu verordnen. Eine inzwischen unsichtbare historische Grenze verläuft durch den an symbolischen Grenzen überbordenden Roman „Siódemka“ (Sieben) von Z. Szczerek. Neben diesen Erzähltexten, die auszugsweise für die Seminarsitzungen zu lesen sind, rücken im letzten Viertel des Seminars aktuelle Auseinandersetzungen mit der Außengrenze der EU in Reportage und Film („Green border“) in den Mittelpunkt.

Leistungsnachweis

Referat + 2 schriftliche Aufgaben (je 1 Seite)

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108634 S - Verfahren translatorischen Handelns (am Beispiel kleiner Formen)

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Mi	14:00 - 18:00	14t.	1.11.2.27	16.10.2024	Dr. Birgit Krehl

Kommentar

Der Begriff des translatorischen Handelns wurde bereits in den 1980er geprägt. Im Seminar werden wir uns einfürend diesen zielkulturell orientierten Begriff im Umfeld seiner Entstehung (Skopostheorie) erarbeiten. Vor allem werden wir uns jedoch mit Strategien und konkreten Verfahren translatorischen Handelns als Kulturvermittlung beschäftigen und uns dabei auf kleine Textformate konzentrieren. Kleine Formen – ohne hier scharfe Grenzen zu ziehen – sind in ihrer Konzentration, Verdichtung, Formalität, Flüchtigkeit, Marginalisierung etc. für Untersuchungen interkultureller Übersetzungs- bzw. Vermittlungsarbeit ein interessanter Bereich, in den sowohl fiktionale (kurze Lyrik- und Prosa-Formen) als auch non-fiktionale Texte (Werbetexte, Briefe) fallen. Es werden im Seminar vor allem in der zweiten Semesterhälfte Übersetzungen der benannten „kleinen Formen“ angefertigt und übersetzungskritisch diskutiert.

Leistungsnachweis

2 schriftliche Aufgaben (1,5 Seiten) + Kurzreferat

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108636 S - "Grammatik 2, Satzstruktur (RUS+PL): Grammatische Relationen, Wortstellung und Informationsstruktur"

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Di	14:00 - 16:00	wöch.	1.09.2.06	15.10.2024	Prof. Dr. Ilja Serzant

Kommentar

Empfohlenes Niveau: abgeschlossene Grammatik 1 bzw. Digitale Slavistik und beide Einführungen in die Sprachwissenschaft

Leistungsnachweis

Referat, kleiner Test am Ende des Semesters und aktive Teilnahme

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286052 - Seminar (unbenotet)

108787 S - Digitale Slavistik							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	S	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.0.13	18.10.2024	Dr. Maria Ovsjannikova
Kommentar							
<p>Beschreibung: In diesem Seminar werden Sie mit den Arbeitsmethoden und den elektronischen Quellen – vor allem mit den Korpora der slavischen Sprachen – vertraut gemacht. Parallel dazu dient der Kurs auch als eine Einführung in die statistischen Methoden der Datenauswertung und -visualisierung mithilfe von R (https://www.r-project.org/) anhand des Freeware R Studio (https://www.rstudio.com/products/rstudio/download/).</p> <p>Empfohlenes Niveau: eignet sich für Studierende der Polonistik, Russistik, Linguistik-im-Kontext und Fremdsprachenlinguistik. Für Slavist*innen ist das empfohlene Niveau für die Teilnahme ein abgeschlossenes Seminar der Grammatik 1 sowie beider Einführungen in die Sprachwissenschaft.</p>							
Leistungsnachweis							
Leistung: Aktive Teilnahme und ein 5-seitiges Essay, das die Anwendung der Methoden der Digitalen Slavistik übt							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)						
PNL	286052 - Seminar (unbenotet)						

110052 U - Polnisch Übersetzen							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	12:00 - 14:00	wöch.	3.06.1.21	18.10.2024	Anna Kus
Kommentar							
<p>Ziel des Kurses ist die Entwicklung von grundlegenden Fertigkeiten im Übersetzen Polnisch-Deutsch/ Deutsch-Polnisch anhand von Texten verschiedener Textsorten und Genres, wobei der Fokus auf wissenschaftlichen Texten zur Philologie liegt. Im Mittelpunkt stehen dabei der Prozess der vermittelten Kommunikation, das Phänomen der Äquivalenz sowie Techniken des Übersetzens.</p>							
Voraussetzung							
dringend empfohlen wird ein erfolgreicher Abschluss der ersten beiden Module.							
Leistungsnachweis							
schriftliche Prüfung.							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286091 - Übersetzen (unbenotet)						

110880 U - Begegnungssprache Ukrainisch 2							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							
Leistungen in Bezug auf das Modul							
PNL	286051 - Projektseminar (unbenotet)						

110881 U - Begegnungssprache Ukrainisch 1							
Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	18:00 - 20:00	wöch.	Online.Veranstalt	17.10.2024	N.N. (Mitarbeiter)
online							

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 286051 - Projektseminar (unbenotet)

Z_PL_BA_01 - Sprachpraxis Polnisch 1**110039 U - Polnisch Phonetik**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.3.16	14.10.2024	Karolina Tic
1	U	Mo	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.2.28	14.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Der Kurs dient der intensiven Beschäftigung mit der Aussprache des Polnischen. Kontrastiv zum Deutschen wird die Bildung schwieriger polnischer Laute bewusst gemacht und geübt. Im Mittelpunkt stehen dabei schwierige lautliche Erscheinungen des Vokalismus und vor allem des Konsonantismus. Vermittelt werden auch Besonderheiten der polnischen Betonung und Intonation.

Leistungsnachweis

Regelmäßige aktive Teilnahme an der Lehrveranstaltung sowie regelmäßiges online-Training.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 20921 - Phonetik (unbenotet)

110040 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	08:00 - 10:00	wöch.	1.19.3.20	15.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Dieser Kurs vermittelt sprachpraktische Grundkenntnisse der Morphologie der polnischen Sprache.

Leistungsnachweis

Regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen sowie regelmäßiges online-Training.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 20922 - Sprachstrukturen/Grammatik 1 (unbenotet)

110041 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	14:00 - 16:00	wöch.	3.06.0.13	18.10.2024	Anna Kus

Kommentar

Na podstawie różnorodnych tekstów studenci przyswoją sobie techniki i umiejętności rozumienia ze słuchu a także przygotowywania notatek i referatów. Studenci będą w stanie zrozumieć i ustnie przekazać informacje zawarte w omawianych tekstach.

Voraussetzung

Eignungsprüfung oder Nachweis Abschluss B1.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 20923 - Mündliche Kommunikation 1 (benotet)

110042 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 1

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Di	10:00 - 12:00	wöch.	1.19.3.20	15.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Auf der Grundlage von Texten eignen sich die Studierenden Techniken und Fertigkeiten des Leseverstehens an. Die Studierenden werden befähigt, die Inhalte zu verstehen und sie zusammenhängend, strukturiert in verschiedenen Formen schriftlich wiederzugeben sowie eigene Texte zu bekannten Themen zu verfassen. In Paar- oder Gruppenarbeit entwickeln sie ihre Schreibstrategien.

Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 20924 - Schriftliche Kommunikation 1 (benotet)

Z_PL_BA_03 - Sprachpraxis Polnisch 2**110046 U - Polnisch Schriftliche Kommunikation 2**

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	12:00 - 14:00	wöch.	1.19.3.19	17.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Dieser Kurs dient als Fortsetzung des Kurses Schriftliche Kommunikation 1. Unter Bildung von grammatischen und lexikalischen Schwerpunkten bekommen Studierende ein Angebot an thematisch vielfältigen Schreibanlässen, in denen sie ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten in den Bereichen Lesen und Schreiben festigen und weiterentwickeln können.

Voraussetzung

Leistungsnachweis Schriftliche Kommunikation 1.

Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 21023 - Schriftliche Kommunikation 2 (benotet)

110047 U - Polnisch Mündliche Kommunikation 2

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	10:00 - 12:00	wöch.	3.06.1.21	18.10.2024	Anna Kus

Kommentar

Als Fortsetzung des Kurses Mündliche Kommunikation 1 konzentriert sich die Lehrveranstaltung neben der Weiterentwicklung der Hörstrategien (insbesondere Verstehen längerer polylogischer Texte mit argumentativer Textstruktur) vor allem auf die Entwicklung der Fähigkeit zum freien Vortrag und zur Diskussion auf der Grundlage von Notizen. Der Vortrag wird dabei in der Gesamtheit von sprachlichen und außersprachlichen Gestaltungsmerkmalen betrachtet.

Voraussetzung

Einstufungstest oder Abschluss des Kurses Mündliche Kommunikation 1.

Leistungsnachweis

Kursabschlussprüfung, regelmäßige Mitarbeit in den Lehrveranstaltungen.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 21022 - Mündliche Kommunikation 2 (benotet)

110048 U - Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 2

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Do	14:00 - 16:00	wöch.	1.19.3.19	17.10.2024	Karolina Tic

Kommentar

Kurs jest przeznaczony dla studentek i studentów, którzy zaliczyli kurs Polnisch Sprachstrukturen/Grammatik 1 lub otrzymali odpowiednia liczbę punktów na tescie klasyfikującym. Przedmiotem zajęć będą następujące problemy gramatyczne:

- składnia zdania złożonego
- rodzaje zdań złożonych współrzędnie i podrzędnie (zдания podmiotowe, dopełnieniowe, okolicznikowe, przydawkowe)
- synonimia składniowa
- mowa zależna
- liczebniki

Leistungsnachweis

systematyczna praca w trakcie semestru.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PNL 21021 - Sprachstrukturen/Grammatik 2 (unbenotet)

110052 U - Polnisch Übersetzen

Gruppe	Art	Tag	Zeit	Rhythmus	Veranstaltungsort	1.Termin	Lehrkraft
1	U	Fr	12:00 - 14:00	wöch.	3.06.1.21	18.10.2024	Anna Kus

Kommentar

Ziel des Kurses ist die Entwicklung von grundlegenden Fertigkeiten im Übersetzen Polnisch-Deutsch/ Deutsch-Polnisch anhand von Texten verschiedener Textsorten und Genres, wobei der Fokus auf wissenschaftlichen Texten zur Philologie liegt. Im Mittelpunkt stehen dabei der Prozess der vermittelten Kommunikation, das Phänomen der Äquivalenz sowie Techniken des Übersetzens.

Voraussetzung

dringend empfohlen wird ein erfolgreicher Abschluss der ersten beiden Module.

Leistungsnachweis

schriftliche Prüfung.

Leistungen in Bezug auf das Modul

PL 21031 - Übersetzen / Vermittelndes Übersetzen (benotet)

Glossar

Die folgenden Begriffserklärungen zu Prüfungsleistung, Prüfungsnebenleistung und Studienleistung gelten im Bezug auf Lehrveranstaltungen für alle Ordnungen, die seit dem WiSe 2013/14 in Kraft getreten sind.

- Prüfungsleistung** Prüfungsleistungen sind benotete Leistungen innerhalb eines Moduls. Aus der Benotung der Prüfungsleistung(en) bildet sich die Modulnote, die in die Gesamtnote des Studiengangs eingeht. Handelt es sich um eine unbenotete Prüfungsleistung, so muss dieses ausdrücklich („unbenotet“) in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung geregelt sein. Weitere Informationen, auch zu den Anmeldemöglichkeiten von Prüfungsleistungen, finden Sie unter anderem in der [Kommentierung der BaMa-O](#)
- Prüfungsnebenleistung** Prüfungsnebenleistungen sind für den Abschluss eines Moduls relevante Leistungen, die – soweit sie vorgesehen sind – in der Modulbeschreibung der fachspezifischen Ordnung beschrieben sind. Prüfungsnebenleistungen sind immer unbenotet und werden lediglich mit "bestanden" bzw. "nicht bestanden" bewertet. Die Modulbeschreibung regelt, ob die Prüfungsnebenleistung eine Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung oder eine Abschlussvoraussetzung für ein ganzes Modul ist. Als Teilnahmevoraussetzung für eine Modulprüfung muss die Prüfungsnebenleistung erfolgreich vor der Anmeldung bzw. Teilnahme an der Modulprüfung erbracht worden sein. Auch für Erbringung einer Prüfungsnebenleistungen wird eine Anmeldung vorausgesetzt. Diese fällt immer mit der Belegung der Lehrveranstaltung zusammen, da Prüfungsnebenleistung im Rahmen einer Lehrveranstaltungen absolviert werden. Sieht also Ihre fachspezifische Ordnung Prüfungsnebenleistungen bei Lehrveranstaltungen vor, sind diese Lehrveranstaltungen zwingend zu belegen, um die Prüfungsnebenleistung absolvieren zu können.
- Studienleistung** Als Studienleistung werden Leistungen bezeichnet, die weder Prüfungsleistungen noch Prüfungsnebenleistungen sind.



Impressum

Herausgeber

Am Neuen Palais 10
14469 Potsdam

Telefon: +49 331/977-0

Fax: +49 331/972163

E-mail: presse@uni-potsdam.de

Internet: www.uni-potsdam.de

Umsatzsteueridentifikationsnummer

DE138408327

Layout und Gestaltung

jung-design.net

Druck

14.9.2024

Rechtsform und gesetzliche Vertretung

Die Universität Potsdam ist eine Körperschaft des Öffentlichen Rechts. Sie wird gesetzlich vertreten durch Prof. Oliver Günther, Ph.D., Präsident der Universität Potsdam, Am Neuen Palais 10, 14469 Potsdam.

Zuständige Aufsichtsbehörde

Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg
Dortustr. 36
14467 Potsdam

Inhaltliche Verantwortlichkeit i. S. v. § 5 TMG und § 55 Abs. 2 RStV

Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Referatsleiterin und Sprecherin der Universität
Silke Engel
Am Neuen Palais 10
14469 Potsdam
Telefon: +49 331/977-1474
Fax: +49 331/977-1130
E-mail: presse@uni-potsdam.de

Die einzelnen Fakultäten, Institute und Einrichtungen der Universität Potsdam sind für die Inhalte und Informationen ihrer Lehrveranstaltungen zuständig.

puls.uni-potsdam.de

